



Saksbehandler: Estrid Hessellund

Saksdokumenter:

Dok.dato	Tittel	Dok.ID
08.05.2012	Årsrapport til Norad 2011.docx	78221
08.05.2012	Regnskap KUI 2011.pdf	78222
08.05.2012	Forklaring til KUIs regnskap 2011.docx	78223

Årsrapport og regnskap for Den norske kirkes nord/sør-informasjon (KUI) 2011

Sammendrag

Ifølge KUIs vedtekter skal årsrapport og regnskap for KUIs virksomhet oversendes Mellomkirkelig råd for godkjenning.

Årsrapport og regnskap for Den norske kirkes nord/sør-informasjon (KUI) 2011 er behandlet i KUIs prosjektkomiteé på møte 7. mai 2012, og skal oversendes Norad innen fristen 31.5.2012.

Forslag til vedtak

Mellomkirkelig råd godkjenner KUIs årsrapport og regnskap 2011.

Skjema for årsrapport 2011 for organisasjoner med rammeavtale etter Norads informasjonsstøtteordning.

Utfylt og signert rapportskjema med vedlegg skal sendes Norad i original, samt i word-format per e-post til postmottak@norad.no og i kopi til RORG-sekretariatet: rorg@rorg.no.

KUI – Årsrapport 2011

Pr. 08 05 2012

1. INNLEDNING

Avtalenummer: QZA-0118 QZA-11/0120

Rapport for (år): 2011

Organisasjon: Den norske kirkes nord/sør-informasjon (KUI)

Adresse: Rådhusgt.1-3, Oslo; Pb 799 Sentrum, 0106 Oslo

Kontaktperson: Estrid Hessellund

Tlf.: 2308 1276; mob 4706 9878

E-post: estrid.hessellund@kirken.no

Web: www.kui.no

2. INNLEDNING

(Det skal her gis en kortfattet rapport om hovedlinjene i virksomheten i henhold til godkjent virksomhetsplan og budsjett, samt eventuelle tilleggstilskudd. Rapporten skal redegjøre kort for de viktigste tiltakene og satsingsområdene og eventuelle avvik av betydning, samt andre utviklingstrekk og/eller organisasjonsmessige endringer av betydning for det løpende og langsiktige opplysningsarbeidet i organisasjonen.)

KUI fikk februar 2011 ny rammeavtale med Norad og inngikk 4-årig avtale om informasjonsstøtte 2011-2014. Støtten ble økt til 1,7 mill NOK (fra 1,04 mill) med sikte på ny satsing på nettkommunikasjon og ansettelse av kommunikasjonsmedarbeider i deltidsstilling (30 %). Som meddelt Norad på møte 29.sept. 2011, lyktes det ikke å få ansatt ny kommunikasjonsmedarbeider før pr.1.1.2012, ettersom stillingen måtte kombineres med en stillingskvote tilknyttet kommunikasjonsavdelingen i Kirkerådet. Videre måtte den økumeniske Vennskapskonferansen i

Drammen 23.-24.9. avlyses (se 3.4.1.). Virksomheten og regnskapet vil derfor vise et mindre forbruk og færre tiltak enn planlagt.

Ellers har KUI s virksomhet i 2011 i hovedsak vært gjennomført i henhold til virksomhetsplanen (revidert pr. 19.05.2011 og sendt Norad).

2.1. Klima, miljø, forbruk og rettferd

"Klima, miljø, forbruk og rettferd" er fortsatt et høyt prioritert felt for Den norske kirke etter Kirkemøtet 2008 – nå også under overskriften "Skaperverk og bærekraft". De sentralkirkelige råd og bispedømmerådene er utfordret til å intensivere det strategiske arbeidet med henblikk på forpliktende handlingsplaner frem mot 2017. KUI har fortsatt en viktig rolle å spille som handlingsagent og medspiller, spesielt på felt som "Grønne menigheter"/Miljøfyrtårn, globalt gudstjenesteliv med miljø/skaperverksperspektiv, innspill til studiemateriell, til ressursgruppene i bispedømmene og ressursbevissthet generelt.

Den gode interessen for Grønn kirkebok, handlingsarket "Vår grønne menighet" o.a. tyder på at utgivelsene er nyttige redskaper og hjelpemidler som kan bidra til nytenkning og videreutvikling av menighetenes engasjement for skaperverk, miljø, forbruk og rettferd (Grønn menighet-konseptet).

Også i videre implementering av ny *Plan for trosopplæring* (kirkelig undervisning for 0 – 18 år) , *Plan for diakoni i den norske kirke og den nye gudstjenestereformen* i relasjon til alle norske menigheter, vil fokusfeltene *Vern om skaperverket og kamp for rettferdighet*, som allerede er sentrale temaer i KUIs virksomhet, gjøre KUI fortsatt relevant som en informasjons- og folkeopplysningsaktør.

Se videre pkt. 3.1.

2.2. Støtte til lokale opplysningstiltak om nord/sør-spørsmål, samt deltakelse på kirkelige arrangementer for å formidle informasjon og kunnskap om nord/sør-spørsmål.

KUI ser verdien av lokalt forankrede informasjonstiltak og har ønsket å stimulere til gjennomføring av regionale og lokale informasjonsprosjekter ved å samarbeide med lokale initiativ over hele landet. I 2011 har 24 lokale og regionale informasjonstiltak blitt satt i gang eller gjennomført med økonomisk støtte fra KUI, og vurdert ut fra KUIs og Norads retningslinjer for støtte.

Det henvises til punkt 3 under de enkelte tiltak i årsrapporten for en nærmere redegjørelse.

Av 28 søknader er 24 blitt tilgodesett med hel eller delvis støtte. KUI har pr. 08.05.2012 mottatt 23 av 24 rapporter.

Det vil være mulig å kontakte KUI for ytterligere informasjon om rapportene/regnskapene.

Gjennom denne form for lokalt opplysningsarbeid nås brede grupper, både blant barn, ungdom og voksne. Antall søkere har økt det siste året (17 tiltak fikk støtte i 2010; 24 i 2011). Støttebeløpet utgjorde totalt NOK 234.000 i 2011.

2.3. Organisering

KUI er Den norske kirkes organ for nord/sør-informasjon. Kirkerådet er som øverste administrative organ ansvarlig for rammeavtalen med Norad, mens det faglige arbeidet er knyttet til Mellomkirkelig råd, som også godkjenner KUIs årsplaner, rapporter og budsjetter.

KUI er, etter avtale med Norad, fra 2005 organisert som et prosjekt under Kirkerådet, med daglig leder av KUI som prosjektleder (pr.1.4.04 ansatt formelt under Kirkerådet). KUIs prosjektkomité som "styre" har det samme mandat som tidligere.

KUIs daglige leder er med i De sentralkirkelige råds "Avdeling for økumenikk og internasjonale spørsmål", med generalsekretæren for Mellomkirkelig råd som nærmeste overordnede. Relasjonen til andre kirkesamfunn og kirkelige organisasjoner i Norge ivaretas gjennom nært samarbeid med Norges Kristne Råd, Kirkens Nødhjelp, IKO (Kirkelig pedagogisk senter) og Global Info (Frikirkenes Globale Informasjon).

KUIs prosjektkomité

KUIs prosjektkomité ble oppnevnt av Mellomkirkelig råd høsten 2007 for en 4-årsperiode fra 2008-2011.

Prosjektkomitéen består av:

Kari Jördheim, leder (Oslo)
Britt-Arnhold Lindland (Trondheim)
Tor Kjetil Edland (Oslo)
Sigmund Gulliksrud (Saltdal, Rognan)
Ellen Hestnes Ribeiro (Oslo)
Jan Bjarne Sødal (Oslo)
Bendik Vollebæk (Oslo)

Varamedlemmer:

Toril Rusås (Skjeberg)

Observatører:

Inger-Torunn Sjøtrø, Kirkens Nødhjelp.
Kristine Hofseth Hovland, Global Info (Norges Kristne Råd)

Komiteen har hatt fire møter og behandlet 40 saker.

Gjennom det frivillige arbeidet i prosjektkomiteen og flere ad hoc-komiteer er KUI blitt tilført menneskelige ressurser som er viktige for arbeidet. Samtidig har daglig leder en avgjørende koordinerende, pådrivende og gjennomførende rolle i KUIs virksomheter.

Personell

Estrid Hessellund har fungert hele året som daglig leder (100 prosent stilling).
Odd Erik Stendahl, Klæbu, har fungert hele året som timebetalt web-konsulent.

Susanne Lende er ansatt som kommunikasjonsmedarbeider pr. 1.1.2012 - i 30 % stilling for KUI + 50 % stilling for kommunikasjonsavdelingen i Kirkérådet/Mellomkirkelig råd. Susanne ble kjøpt fri (av KUI) fra sin tidligere arbeidsplass en uke i desember 2011 for å kunne delta som kommunikasjonsmedarbeider på COP 17 i Durban, Sør-Afrika, sammen med den norske kirkelige delegasjonen.

KUIs sekretariat er preget av mange ulike aktiviteter og ganske høyt tempo. Det har vært og vil være nødvendig fremover for KUI å trekke inn eksterne menneskelige ressurser til enkelte prosjekter, både betalte og frivillige, samt samarbeide med andre organisasjoner/instanser om lokale og regionale tiltak for å gjennomføre de målrettede oppgaver som KUI har i og med informasjonstøtten fra Norad.

Arbeidsmiljøet og den generelle trivsel er god. I 2011 har det vært 2 dagers sykefravær.

Virksomheten har ikke hatt ulykker eller skader.

Virksomheten har innarbeidet policy som tar sikte på at det ikke forekommer forskjellsbehandling grunnet kjønn.

Den daglige virksomheten forurenses ikke det ytre miljø, selv om deltakelse i internasjonale møter og prosesser medfører flyreising og dertil hørende utslipp. I den grad det er hensiktsmessig og mulig velges tog, samt fotgjengeri og offentlig transport i indre Oslo. Det sorteres papir på kontoret og på kopirommet, og kopiering/utskrivning foretas på tosidig papir. Kirkerådet ble sertifisert som Miljøfyrtårn i 2007.

3. VIRKSOMHETSRAPPORT - SATSINGSOMRÅDER

(Det skal her rapporteres i henhold til de tiltak som ble listet opp i godkjent virksomhetsplan, tiltak for tiltak. Det skal rapporteres kortfattet for virksomheten under de ulike tiltakene samt gis vurdering av måloppnåelse og redegjørelse for eventuelle avvik fra godkjent virksomhetsplan. Utdypende resultatrapportering på tiltaksnivå kreves ikke i årsrapporten, men vil inngå i midtveis- og sluttrapportering.)

3.1 Tiltak 1: Klima, miljø. Forbruk og rettferd

Mål:

- 3.1.1. Bidra til mobilisering i lokalmenigheter og bispedømmer med økt fokus på feiring av Skaperverkets dag, økt antall «Grønne menigheter», tema/studiekvelder, bruk av ressursmateriell som «Grønn kirkebok» mv.
- 3.1.2. Utvikle grønt globalt informasjonsmateriell til bruk i trosopplæringen og videreføre kurs i «Grønn trosopplæring»
- 3.1.3. I tilknytning til Kirkens prosjekt "Skaperverk og bærekraft" avholde nettverkssamling for regionale ressursgrupper for «Miljø, skaperverk og bærekraft».
- 3.1.4. Styrke menigheters påvirkningsmuligheter i forhold til lokale politikere (Fairtrade-kommuner, klima- og miljøspørsmål mv).
- 3.1.5. Samarbeide med søsterkirker i Sør om klimarettferdighet som opptakt til COP 17 (Sør-Afrika)
- 3.1.6. Tilby økonomisk støtte til menigheter/bispedømmer som jobber med «Skaperverk og bærekraft» i globalt perspektiv.

Tiltak:

3.1.1. - 3.1.3. - 3.1.4.

KUI har gjennom hele 2011 vært med i arbeidsgruppen for prosjektet "Skaperverk og bærekraft – Et felles kirkelig tiår for endring av kirke og samfunn". (2007-2017). Dette er et samarbeid mellom Dnk, Norges Kristne Råd og Kirkens Nødhjelp.

KUI bidro med informasjons- og inspirasjonsmateriell (Idékatalog) til Skaperverkets dag/periode, med fokus på «Mat – vårt daglige brød, ikke søppel.».

KUI var medarrangør av den årlige nettverkskonferansen 4.nov. for ressursgruppene "Miljø, forbruk og rettferd" i bispedømmer/regioner. Dette er et viktig møtepunkt for faglig informasjon og gjensidig erfaringsutveksling for ressurspersoner fra hele landet.

KUI har videre hatt informasjonsoppdrag om "Grønne menigheter", gudstjenesteverksteder om "Skaperverkets dag" og "Grønne gudstjenester" i flere menigheter med fokus på klimautfordringene. KUI bidro også med grønn gudstjeneste innspill på weekendkonferansen 5.-6.11. «Tro til forandring» i regi av Norges Kristne Råd, og med grønt gudstjenesteopplegg i forbindelse med MKRs 60årsjubileum 24.11. i Tøyenkirken.

KUI utarbeidet okt 2011 et informasjonsbrev til norske menigheter med fokus-opplegg om klimarettferdighet, med henblikk på kirkens freds- og menneskerettighetssøndag (2.søndag i advent) og klimakonferansen COP 17 i Durban.

Se videre www.gronnkirke.no , www.kui.no (Miljø, forbruk og rettferd) og www.klimakirken.no

Grønn kirkebok (2007 - KUI i samarbeid med IKO Forlaget i serien "Trosopplæring i praksis") er fortsatt en menighetspedagogisk grunnbok for arbeid med grønne menigheter, internasjonal solidaritet, samt gudstjenesteliv og trosopplæring.

I løpet av 2011 har KUI markedsført boken og det reviderte handlingsarket " *Vår grønne menighet*" i ulike sammenhenger (på seminarer og menighetsmøter, på samling for distriktskontakter i Kirkens Nødhjelp mv.). Handlingsarket har flere tiltak vedr. lokal politisk påvirkningsarbeid.. KUI har i 2011 foranlediget at handlingsarket for grønn menighet ble trykket opp på nynorsk («Vår grønne kyrkjelyd»).

Antallet Grønne menigheter har fra 2009 til 2011 økt fra 79 til 230. Målet for Dnk er 50 % (av 1300 menigheter) innen 2015. KUI vil være en viktig pådriver og informasjonsaktør her.

3.1.2.

KUI tok i 2011 i samarbeid med Kirkens Nødhjelp og KFUK-KFUM Global initiativ til større fokus på det grønne og globale aspekt i Den norske kirkes trosopplæringsarbeid. Dette resulterte i et bevisst miljøfokus på den årlige trosopplæringskonferanse (27.10.) i Lillestrøm med 1600 deltakere fra hele landet, utdeling av en «foldekopp» til gjenbruk og utarbeidelse av en inspirasjonskatalog «Vi deler – Globale perspektiver i trosopplæringen».

3.1.5.

KUI har hele 2011 hatt kontakt med en viktig samarbeidspartner i Sør-Afrika, *SAFCEI* (Southern African Faith Communities' Environmental Institute). Organisasjonen jobbet aktivt med kirke- og politiske tiltak og afrikansk mobilisering opp mot COP 17 i Durban, des 2011. KUI foranlediget at vår nye kommunikasjonsmedarbeider Susanne Lende ble med den norske kirkelige delegasjonen til Durban. Hun fikk her anledning til å lage intervjuer med SAFCEI og publisere diverse reportasjer (se vedlagte magasin Agenda 3:16).

SAFCEI har styrket sitt arbeid med Eco-congregations (grønne menigheter) i Det sørlige Afrika, og har utarbeidet et handlingsark med inspirasjon fra den norske modellen. (Se vedlegg og rapport fra Ms. Kate Davies om Eco-Congregations).

Det gjenstår et ønske fra SAFCEI og KUI om å knytte direkte kontakter mellom grønne menigheter i Norge og eco-congregations i Sør-Afrika.

(Se vedlegg 2.)

3.1.6.

Etter behandling og vedtak i KUIs prosjektkomité er det blitt gitt økonomisk støtte til lokale tiltak på bakgrunn av innkomne søknader. Følgende tiltak har fått støtte:

- *Himalpartner*: Støtte til seminar «Plateau perspective» - miljøspørsmål knyttet til tibetanske områder (kr.10.000)
- *Fredrikstad domprosti*: støtte til «Skaperverkets dag» om klimarettferdighet (kr. 5.000)
- *Mandal og Holum menigheter*: støtte til prosjekt «Agent for rettferdighet» (global trosopplæring) - (kr. 10.000)
- *Hemnes kirkelige fellesråd*: støtte til utvikling av program for klimakonfirmanter (kr. 15.000). (OBS: ferdigstilles og rapporteres 2012).
- *Buskerud krets KFUK-KFUM*: støtte til ungdomsmusikal om klima- og miljørettferdighet i verden (kr. 15.000)
- *Saltdal og Øvre Saltdal menigheter*: støtte til prosjekt «Hamarøy-natta» - klimarettferdighet og nord/sør-tematikk for ungdom (kr. 10.000)
- *KFUK-KFUM Global*: støtte til prosjekt klimashow på Chateau Neuf: «Attention: To Tomorrow's Starting Now» - klimarettferdighet/COP 17. (kr. 11.500)

3.2. Tiltak 2: Kirkelig refleksjon om nord/sør-spørsmål

(herunder hiv& aids, menneskerettigheter, vold & konflikt/fredsarbeid).

Mål:

3.2.1. Bidra til å øke antall talspersoner og formidlere for kirke, teologisk refleksjon om hiv & aids, bl.a gjennom oppfølging av «One Body»-prosjektet.

3.2.2. Promotere «Gi oss i dag»-materieell 2011(om menneskerettigheter og menneskeverd)

3.2.3. Delta i International Ecumenical Peace Convocation (KV) «Just Peace», Jamaica mai 2011, og bidra til oppfølging av utfordringene.

3.2.4. Bidra til ressursmaterieell og informasjon om «økonomisk rettferdighet»

3.2.5. Tilby økonomisk støtte til menigheter og bispedømmer som jobber med nord/sør-spørsmål

Tiltak

3.2.1. og 3.2.2.

KUI har fortsatt en ledende rolle i oppfølgingen av KM-saken fra 2003: Hiv & aids som utfordring til Den norske kirke (stigma, seksualitet, dialog/gjensidig læring og global rettferd). Dette skjer på flere felt, dels via utviklet materieell og kursvirksomhet, dels via et stort nettverksarbeid, både i Norge, i Norden og med partnere i Sør.

Norden-FOCCISA

KUIs daglige leder og Jan Bjarne Sødal fra KUIs styre er med i core-group for One Body/En kropp-prosjektet (en styringsgruppe i Norden-FOCCISA-samarbeidet med representanter fra Danmark, Norge, Zambia, Malawi og Mosambik). Core group hadde møte i Oslo september 2011 med henblikk på oppfølging av evalueringsrapporten og de videre planer for prosjektet (2012-2014). Nytt fokus: Human dignity, Gender, Youth and abuse.

Norden: Det er dannet en nordisk økumenisk arbeidsgruppe for hiv, teologi og kirke med mandat fra de nasjonale økumeniske råd i Norden. Her deltar også to fra KUI – Jan Bjarne Sødal og daglig leder. To møter ble avholdt i 2011 (Danmark i august og Sverige i oktober) Det arbeides med et retreat-seminar for hivpositive og deres pårørende (2012), og et refleksjonsdokument om "One Body – South-North church based reflections in the face of HIV on the issues of Human Dignity, Gender, Youth and Abuse», som skal knyttes til prosessen videre i Norden-FOCCISA-samarbeidet. Også «HIV – menneskerettigheter og seksuelle- og kjønnsminoriteter» er på sakskartet i dette arbeid.

Jan Bjarne Sødal deltok pva NKR og Dnk på en konsultasjon om «Teologi, menneskerettigheter og hiv» i Geneve nov 2011, i regi av EAA (Ecumenical Advocacy Alliance), med støtte fra UNAIDS og Norad. Dette er et brennbart tema med store meningsforskjeller i Sør og Nord, som vil bli fulgt opp de neste årene. (Se rapport, vedlegg 3).

Hiv & aids i Norge

Ut over nettverksarbeid med Norges Kristne Råd og Kirkens Bymisjon har KUI hatt enkelte formidlingsseminar om hiv&aids (med utgangspunkt i «Positiv»-heftet 2005) på folkehøgskoler. Videre har Gyldendal Undervisning ønsket og fått tillatelse til å bruke utdrag av Positiv-heftet i sin skolebok «Horisonter 10» - grunnbok for 10.trin i RLE, og som Smartbok for elevgrupper med særskilte lærevesker. Vi setter stor pris på denne utvidede målgruppe for vårt informasjonsmaterieell.

KUI utarbeidet i 2011 ikke eget ressursmaterieell til Verdens aidsdag (VAD), men henviste til materieell for menneskerettighetsdagen (2010-2011) «Gi oss i dag...», som har en artikkel om

”Menneskerettigheter, hiv og aids” (se www.kui.no). Videre støttet KUI gudstjeneste- og kulturarrangementet på Verdens aidsdag, (v/Kirkens Bymisjon), med migranter i Norge fra afrikanske land som medaktører.

Vurdering

Møtene har i 2011 ikke bidratt til produksjon av nytt informasjonsmaterieil, men til bevisstgjøring om og videre innføring i tematikken og allerede produsert materieil (One Body/En kropp og Positiv). Videre har det resultert i en mer bevisst strategi for det videre arbeid innen kirkene i Norden med det utfordrende temaet «Hiv, teologi og menneskerettigheter». Dette følges også opp videre av våre kirkelige paraplyorganisasjoner, Det lutherske verdensforbund og EAA (Ecumenical Advocacy Alliance)

Det er fortsatt en stor utfordring å nå fram til en forståelse av at hiv & aids-problematikken er en del av kirkens diakonale og teologiske utfordring, ikke bare i kirker i Sør, men også i Norge. En strategi er fortsatt å satse på informasjon og tiltak i forbindelse med VAD, men også å bevisstgjøre sentrale personer (diakonirådgivere, ungdomsledere m.fl) til å se utfordringene på lokalt plan i Norge, og å inkludere hiv-positive i dette arbeid. Dette arbeider KUI og NKR videre med i 2012.

3.2.3. Just Peace, Jamaica

KUI deltok med en representant (Ellen H. Ribeiro) i den norske delegasjon på den internationale Ecumenical Peace Convocation «Just Peace», Jamaica mai 2011, arr. av Kirkenes Verdensråd. Heller enn å fokusere på krig og vold, vil man løfte fram kirkens håp og potensial som fredsbygger. Den norske gruppen var med på å lansere et konkret fredsinitiativ, en kirkelig kampanje for å påvirke arbeidet som pågår i FN med å forhandle frem en våpenhandelsavtale – Arms Trade Treaty (ATT). Initiativet følges opp videre av Mellomkirkelig råd.

KUI og Global Info (v/Ellen, Kristine og Estrid) har fulgt opp konferansen ved å utarbeide et kontekstuellt bibelstudiematerieil om rettferdig fred i Bibelen, kirken og verden – «Veier til fred», henvendt til ungdom og voksne. – Materialet prøves ut i ulike grupper våren 2012 og ferdigstilles mai 2012 som et nettbasert og trykket materieil.

Se vedlegg 4.

3.2.4. Diakoni i kontekst

2010 tok KUI på seg oppgaven å få oversatt til norsk og trykket ressursheftet fra Det lutherske verdensforbund ”Diakonia in Context” (levert Norad med årsrapport 2010). Boken er en viktig fagbok i utdannelsen og etterutdannelsen av diakoner, også med henblikk på de internasjonale perspektiver i diakoniarbeidet (Kampen for rettferdighet og Vern om skaperverket).

KUI tok også redaksjonelt ansvar for oversettelse av *Studieplan til Diakoni i kontekst*, som retter seg mot lokale menighetsråd og diakoniutvalg i menighetene.

Både ”Diakoni i kontekst” og studieplanen (som ble godkjent av Norsk Kristelig Studieråd og Frikirkelig Studieforbund for ”statsstøtte til studiearbeid”) ble meget etterspurt i 2011 på blant studenter og i lokalmenigheter. **Se vedlegg 4.**

Kairos Palestina

Som ledd i advocacy-arbeid og synliggjøring av KUI engasjerte vi oss i oversettelsen til norsk av Kairos Palestina-dokumentet ”Et sannhetens øyeblikk”, som ble lansert av kirkeledere i Betlehem des. 2009. Redaksjonsgruppen besto av representanter fra Stiftelsen Karibu, Vennenes Samfunn Kvekerne, Norske Kirkeakademier, Global Info og KUI. (levert Norad med årsrapport 2010).

Dokumentet er et sterkt opprop til det internasjonale samfunn og verdens kirker om økt forståelse for situasjonen og økt innsats for rettferdighet, forsoning og fred i Det hellige land. Den norske utgaven av dokumentet har vakt stor interesse, og ble sprett i 2500 ex i løpet av 2010. KUI støttet et nytt opptrykk i 2011. Dokumentet har vært til debatt i både medier og mange lokale menigheter og organisasjoner. KUI har vært aktiv i videreformidling av dokumentet 2011 og gitt støtte til lokale debatt-arrangementer (se 3.2.5).

To fra KUI (komitéleder Kari Jordheim og daglig leder) deltok på den 8.internasjonale Sabeel-konferanse i Betlehem (februar 2011) med tema «Challenging Empire: God, Faithfulness and Resistance». Konferansen er fulgt opp med visning av informasjonsfilm og foredragsvirksomhet.¹ Vi vurderte om filmen «Hope in a slingshot» kunne omarbeides til norsk og brukes i KUIs informasjonsarbeid i Norge for grupper som ikke behersker engelsk, men fant ut at det ville bli for kostbart.

3.2.5.

Etter behandling og vedtak i KUIs prosjektkomité er det blitt gitt økonomisk støtte til lokale tiltak på bakgrunn av innkomne søknader. Følgende tiltak har fått støtte:

- *Norske Kirkeakademier*: støtte til Palestina-turné med informasjonsoppdrag (Stavanger, Volda, Øyer, Oslo) – kr. 10.000
- *Grønnåsen menighet, Tromsø*: støtte til «Kirkeuke for Midtøsten» (10.000,-)
- *Stiftelsen Sabeels Venner, Norge*: Seminar-turné om rettferdig fred, Palestina (Oslo, Molde, Ålesund, Volda, Ulsteinvik) – kr. 10.000
- *Globaliseringskonferansen 2011*: støtte til debattforum «Hvor solidarisk er Norge i praksis?» (kr. 10.000)
- *Nidaros bispedømme*: støtte til fagdag «Diakoni og misjon i kontekst» (kr.9.000).
- *Aksept, Kirkens Bymisjon Oslo*: støtte til solidaritetsgudstjeneste og kulturarrangement på Verdens aidsdag (1.12.), Oslo domkirke (kr.10.000).
- *Buskerud krets KFUK-KFUM*: støtte til Human Rights Seminar + manual «Kampen mot diskriminering» (kr.10.000).
- *Støren menighet*: støtte til internasjonale dager i kommunale skoler «Bistand – Beredskap – Brobygging» (kr.15.000).
- *Tjøme menighet*: støtte til informasjonsprosjekt v/konfirmanter «Hele Tjøme skal vite» (om menighetens engasjement uten for landet grenser – i Israel/Palestina og Zambia) – kr.10.000.
- *Kløbu menighet, barnegospel*: støtte til dukketeater og sangprosjekt «Alalai» (om gatebarn i Bolivia) – kr. 8.000.

3.3. Tiltak 3: Globalt gudstjenesteliv

KUI vil legge til rette for menighetene å være "lokal kirke i globalt fellesskap" og nå ut til nye målgrupper, bl.a. migranter. Gjennom "Syng håp"-prosjektet og materiell til tema-søndager er det hensikten å styrke den globale liturgiske bevissthet og gi en opplevelse av kirker og kulturer på tvers av grenser. – Linkes til Gudstjenestereform og kirkelig kulturarbeid.

Mål

- 3.3.1. I samarbeid med IKO og KN lansere "Syng håp 2" (jan 2011) og arrangere regionale kor- og gudstjenesteverksteder, evt. nasjonal nettverkssamling ut fra Syng håp-konseptet.
- 3.3.2. Videreutvikle inspirasjonsmateriell til Nord/sør-søndag, freds-og menneskerettighetssøndag, Verdens aidsdag, Skaperverkets dag.
- 3.3.3. Utvikle kontakt og samarbeid med kulturrådgiverne i bispedømmene
- 3.3.4. Videreutvikle KUIs liturgidatabase (inkl ny programvare)
- 3.3.5. Samarbeide med Kulturkirken Jakob og Danmisjon /DK om oppførelse av ny tanzaniansk Swahili-messe (sept 2011)

¹ Sabeel er en økumenisk grassrotsbevegelse blant palestinske kristne med et frigjøringsteologisk perspektiv. Bevegelsen har vennskspsgrupper og sympatisører i mange land, bl.a. «Sabeels Venner i Norge».

3.3.6. Tilby økonomisk støtte til menigheter og bispedømmere som jobber med globalt gudstjenesteliv

Tiltak

3.3.1.

På bakgrunn av ”*Syng håp!*”-konseptet (se 2.2.) har det fortsatt vært stor aktivitet.

Etter utgivelsen av *Syng håp 2* (januar 2011) med 71 sanger fra 34 land, har KUI bidratt til formidling av sang og musikk fra den verdensvide kirke inn i ulike sammenhenger, dels på kor- og gudstjenesteverksteder (Stryn, Nesodden, Eidsvoll, Jar, Drammen, Helgerud), dels på fagseminarer (Mentorsamling for trosopplærere fra hele landet, trosopplæringskonferansen (Lillestrøm), fagdag for diakoni og misjon (Trondheim), fagdag for diakoni og gudstjeneste, Lovisenberg (Oslo), dels i samarbeid med flere organisasjoners arrangement (Kirkens Nødhjelp, Norges Kristne Råd, Mellomkirkelig råd).

KUI prioriterte ikke et eget nasjonalt nettverksseminar 2011, men derimot å la *Syng håp*-tematikken inngå i ulike arrangementer tilknyttet trosopplæring, diakoni og gudstjeneste.

KUI har også gitt innspill på både liturgisk materiell og salmer/sanger fra Sør forut for Kirkemøtets behandling av Reform for gudstjenesteliv i Den norske kirke, april 2011, og til redaksjonskomiteen for ny salmebok (2012).

3.3.2. Ressursmateriell til *Nord/sør-søndagen* ble produsert på bokmål og nynorsk i samarbeid med TV-aksjonen (Norsk Folkehjelp) m. tema ”Vi rydder for livet”. NFH og KUI utarbeidet en quest-back undersøkelse i etterkant, som ble sendt til menighetene med henblikk på bruk av gudstjenesteopplegget (se vedlegg 5). Ut fra svarene vet vi at i alle fall 397 av Den norske kirkes menigheter har markert nord/sør-søndag og TV-aksjonen på 23.oktober 2011.

Materiell til *Freds- og menneskerettighetsdagen/søndagen* ble utviklet til bruk for både 2010 og 2011 på bakgrunn av LVFs generalforsamling i Stuttgart, juli 2010. Tema: ”*Gi oss i dag...*” – *menneskerettigheter og menneskeverd – en del av det daglige brød*. KUI deltok i kor- og gudstjenesteliv på hele generalforsamlingen, og fikk både innhentet vesentlig ressursmateriell og utvidet det globale kirkelige nettverk. (Sendt Norad med årsrapport 2010).

Det ble ikke utarbeidet nytt materiell til *Verdens aidsdag*, men henvist til tidligere års materiell og til Menneskerettighetsheftet, der en artikkel handler om menneskerettigheter, hiv&aids.

Til *Skaperverkets dag* ble det utviklet en ”Idé-katalog” til inspirasjon og bruk i lokalsamfunn og gudstjenesteliv – «MAT - vårt daglige brød» (se 3.1.1.)

Materialet er gjort tilgjengelig på KUIs nettsider, nettsidene til Den norske kirke sentralt (www.kirken.no) og på nettsidene til Norges Kristne Råd.

3.3.3. I alle bispedømmene i Dnk er det nå ansatt kulturrådgivere. KUI har så langt hatt kontakt med kulturrådgiver i Nidaros bispedømme, som bl.a. arbeider med sang & musikk-kulturutveksling i Tanzania. Initiativet vil bli fulgt opp videre i andre bispedømmere for å avdekke mulige samarbeidstiltak.

3.3.4. Ved årets begynnelse fikk vi fornyet programvaren slik at KUIs Liturgidatabase kunne fungere igjen. Den har blitt oppdatert og vært tilgjengelig på www.kui.no hele året. Kostnader til denne programvaren er ført på prosjekt «Nettverk og evaluering» på regnskapet.

3.3.5.

Den nyskrevne Swahili-messe (av Jenitha Kamela, Tanzania) ble uroppført i Danmark sept 2011 på swahili og dansk. Realismen tilsa at den måtte ha norske tekster, før den kunne oppføres i Norge. KUI

(daglig leder og Sindre Eide) jobbet høsten 2011 sammen med musikerekteparet Betty og Peter Arendt, DK, om oversettelse til norsk og med arrangement i Norge januar 2012. Jenitha Kamela og trommeslager/musiker Amos Kahesi ble invitert av KUI. *Swahilimessen* ble oppført 27.-29.januar 2012 som konsert i Slemmestad kirke, Røyken og Helgerud kirke, Bærum, og som integrert del av gudstjenesten i Sofiemyr kirke, Oppegård. Ungdomskoret fra Haslev, DK, med dirigentene Betty og Peter Arendt deltok, i tillegg til 5 voksne norske (+ en svensk) sangere. Det arbeides videre med evt. utgivelse av et korhefte til bruk i norske ungdoms- og voksenkor. Et forlag er kontaktet og har vist interesse. (Samarbeidet med Kulturkirken Jacob viste seg ikke å være realistisk.)

Se rapport, vedlegg 5

3.3.6.

Etter behandling og vedtak i KUIs prosjektkomité er det blitt gitt økonomisk støtte til lokale tiltak på bakgrunn av innkomne søknader. Følgende tiltak har fått støtte:

- * *Helgerud menighet, Bærum, og Tangen menighet, Drammen*: støtte til to Syng håp-felleskonserter (kr.12.000).
- * *Nidaros bispedømme*: støtte til prosjekt «Syng håp 1 og 2 i bruk» (kr.6.000).
- * *Borg bispedømme*: støtte til prosjekt «Syng håp 1 og 2 i bruk» (kr. 7.500).
- * *Diakonhjemmet høyskole*: støtte til prosjekt «Syng håp 1 og 2 i bruk» (kr. 7.500).
- * *Studentprestene ved Universitetet i Oslo (UiO)*: støtte til prosjekt «Syng håp 1 og 2 i bruk» (kr.7.500).

Vurdering og videreføring:

Informasjonsmateriell og arrangementer (workshops) i tilknytning til "Globalt gudstjenesteliv" er en av KUIs nisjer, og som sådan viktige å holde ved like og videreutvikle. Både tekster og toner fra den verdens vide kirke synes i møte med lokalmenigheter og lokalsamfunn å være etterspurt.

Disse bidrag fra kultur- og kirkeliv i Sør har vist seg å få et solid gjennomslag i norsk kirkeliv, ikke bare innen Den norske kirke, men også i andre kirkesamfunn. Vi har fått respons på at disse positive bidrag fra Sør er med på å åpne menneskers øyne for nye verdidimensjoner som kan motvirke fremmedfrykt, fremme religionsdialog, fremme forståelse for andre livsvilkår og reflektere kritisk i forhold til egen livsstil.

Vi viser også til monitoreringsrapporten "SYNG HÅP", som ble utført av IKO, og levert til Norad nov. 2009.

3.4. Tiltak 4: Vennskapssamarbeid og dialog

KUI vil videreutvikle aktiv kulturformidling og erfaringsutveksling mellom Dnk og søsterkirker i Sør, og med migrantmenigheter i Norge.

Mål:

- 3.4.1. Arrangere regional og økumenisk Vennskapskonferanse (nord/sør-relasjoner) i samarbeid med Tunsberg bispedømme, NKR, SMM og KN.
- 3.4.2. Promotere DU VERDEN- veiledningsheftet for vennskapsmenigheter i samarbeid med SMM
- 3.4.3. Opprette kontakt med migrantmiljøer om nord/sør-informasjon og kulturutveksling.

3.4.4. Tilby økonomisk støtte og praktisk veiledning til lokalarrangementer som styrker arbeidet med vennskapskontakt og kulturmøter.

Tiltak:

3.4.1. og 3.4.2.

Vennskapskonferansen ble planlagt til 23.-24.9. i Drammen «Sammen i tro, vennskap og felles utfordringer». Ettersom en av de felles utfordringer i Sør og Nord er «Vern om skaperverket», ble Mrs Kate Davies fra miljøorganisasjonen SAFCEI, Sør-Afrika, invitert som hovedforedragsholder (se 3.1.5.). Dessverre måtte vennskapskonferansen avlyses dette året. Tidspunktet falt sammen med kirkevalget i Dnk, menighetsråd på vei ut hadde ikke lyst å engasjere seg, og flere menigheter opplevde matthet etter 22.juli. – Et nytt vennskapsseminar er nå planlagt i samarbeid med Stavanger bispedømme til 19.-20.oktober 2012 med samme hovedtematikk.

Veiledningsheftet DU VERDEN har blitt promotert fortløpende gjennom året av KUI og SMM.

3.4.3.

KUI har i 2011 vært tilknyttet referansegruppen for «Kristne innvandrere og menighetene i Norge» (oppfølging av Kirkemøtesak 07/2009) og Flerkulturelt Kirkelig nettverk (i regi av NKR). KUI har i den forbindelse bidratt til revisjon av ressursmateriellet «På vei mot et inkluderende samfunn», spesielt med kapitlene «Kultur» og «Felles globale utfordringer». (Se vedlegg 6). Hensikten med materiellet er bl.a. å gi menigheter og organisasjoner inspirasjon til større kreativitet i arbeidet for å øke mellomfolkelig forståelse og myndiggjøring av migrantmiljøene. Materiellet vil bli promotert i løpet av 2012, også av KUI.

3.4.4.

Etter behandling og vedtak i KUIs prosjektkomité er det blitt gitt økonomisk støtte til lokale tiltak på bakgrunn av innkomne søknader. Følgende tiltak har fått støtte:

* *Berg og Strinda menigheter, Trondheim:* støtte til informasjonsprosjekt for ungdom «Amistad» (kr.10.000).

* *Ås menighet:* støtte til flerkulturelt program på 17.mai (kr.5.000).

3.5. Tiltak Nettverk og evaluering

Mål:

3.5.1. Aktiv deltakelse i samarbeid og koordinering av nord/sør-informasjons tiltak med kirkelige samarbeidspartnere i Norge, i Norden, i Afrika, sammen innen RORG-nettverket.

3.5.2. Evaluering av KUIs produkter og brukertest av nettsidene

3.5.3. Rapportering fra mottakere av prosjektstøtte.

Tiltak:

3.5.1. Viser til samarbeid anført ovenfor (Norden, Afrika (FOCCISA, SAFCEI), Palestina (Sabeel), ulike norske organisasjoner som Kirkens Nødhjelp, Norges Kristne Råd, Grønn Hverdag, Fairtrade Norge, Vennsaps nord/sør, TV-aksjonen/Norsk Folkehjelp).

3.5.2. Evalueringsarbeidet var tiltenkt KUIs nye kommunikasjonsmedarbeider. Ettersom ansettelsen først var på plass 1.2.2012, ble dette tiltak ikke tilgodesett i 2012, bortsett fra quest back-undersøkelsen i forbindelse med Nord/sør-søndagen (se 3.3.2.)

3.5.3. KUI har pr 16.april mottatt 12 av 24 rapporter for mottatt informasjonsstøtte. Det er en

utfordring for KUI videre fremover å legge opp til capacity building og bedre rutiner for både formulering av søknader og rapportskrivning i henhold til retningslinjer for nord/sør-informasjon.

4. SÆRLIGE RESULTATOMRÅDER

4.1. Tematisk fokus og perspektiv

(Redegjør kort de viktigste sentrale og aktuelle Nord/Sør- og utviklingstemaer organisasjonen har satt fokus på og hvilke problemstillinger og perspektiver på temaene som har blitt vektlagt.)

Viser til rapporteringen ovenfor på KUIs fire fokusfelt:

- 3.1. Klima, miljø, forbruk og rettferd
- 3.2. Kirkelig refleksjon om nord/sør-spørsmål (hiv&aids, menneskerettigheter, vold&konflikt/fredsarbeid)
- 3.3. Globalt gudstjenesteliv
- 3.4. Vennskapssamarbeid og dialog

4.2. Oppfølging av pådriver- og vaktbikkjerollen

(Redegjør kort for hvordan og på hvilke temaer/problemstillinger organisasjonen har ivarettatt pådriver- og vaktbikkjerollen.)

KUIs pådriver og vaktbikkje-rolle ligger i hovedsak innad i Den norske kirkes virksomhet, relatert til trosopplæring, internasjonal diakoni og gudstjeneste. KUI arbeider bevisst på å gjøre *Vern om skaperverket/klima-miljø og kampen for rettferd* til «cross cutting issues». Viser som eksempel til 3.1.2. der den årlige trosopplæringskonferanse med 1600 deltakere fikk et bevisst miljø-fokus 2011. Også i den kursvirksomhet i forbindelse med den nye gudstjenestereformen som KUI har hatt anledning til å delta i, er grønn global rettferdighet blitt vektlagt.

Videre er arbeidet med å øke antall Grønne menigheter (se 3.1.1.) er viktig pådriverrolle for KUI.

4.3. Samarbeid med Sør i opplysningsarbeidet

4.1 Redegjør kort for hvilke partnere i Sør organisasjonen har samarbeidet med om opplysningsarbeid og hvilke temaer det har blitt satt fokus på i dette samarbeidet.

4.2 Redegjør kort for samarbeidets karakter og i hvilken grad de konkrete samarbeidstiltakene har kommet i stand som følge av sør-partners initiativ, felles prosess eller invitasjon om bidrag/deltakelse fra organisasjonen i Norge.

4.1. og 4.2.

Viser til 3.1.5. der det redegjøres for samarbeidet med SAFCEI i Sør-Afrika (Southern African Faith Communities' Environmental Institute). Den felles hovedsak er her «Eco congregations» / Grønne menigheter.

Viser videre til 3.2.1. der det redegjøres for samarbeidet mellom kirker/kirkeråd i de nordiske land og det sørlige Afrika (Norden-FOCCISA) om hiv& aids, teologi og menneskerettigheter. I denne sammenheng samarbeider KUI/MKR også med organisasjonen EAA – Ecumenical Advocacy Alliance – i Geneve . Samarbeidet er i stor grad betinget og preget av gjensidighet.

Gjennom medlemskap i KV (Kirkenes Verdensråd) og LVF (Det lutherske verdensforbund) har Den norske kirke (inkl. KUI) mulighet for både å få inspirasjon til utvikling av informasjonsmateriell og bidra til kampanjeaktivitet (se 3.2.3.; 3.3.1.;3.3.2.).

4.4. Samarbeid med diaspora

(Redegjør kort for organisasjonens kontakt med diasporamiljøet i Norge i forbindelse med opplysningsarbeidet, som deltakere, samarbeidspartnere eller målgrupper.)

Viser til 3.4.3. der det redegjøres for KUIs engasjement i forhold til det kirkelige migrantmiljøet i Norge.

4.5. Utbredelse av opplysningsarbeidet i Norge utover Oslo

(Redegjør kort for utbredelsen av organisasjonens opplysningsarbeid i Norge, utover Oslo, gjennom for eksempel lokale organisasjonsledd/medlemmer, samarbeid med lokale aktører/institusjoner utenfor Oslo, deltakelse på aktiviteter utenfor Oslo eller aktivt arbeid opp mot media - nasjonalt/lokalt.)

Hele KUIs virksomhet retter seg mot 11 bispedømmer og 1300 menigheter over hele landet. Både seminarvirksomhet (se f.eks 3.3.1. og 3.1.1.) og støtte til lokale informasjonstiltak (3.1.6.; 3.2.5.; 3.3.6.; 3.4.4.) vitner om dette. Videre er det viktig for KUI at noe av vårt informasjonsmaterieell også tilgodeser nynorsk-språklige kommuner/menigheter (se 4.7.).

Med henblikk på KUIs mål om å nå ut til nye og yngre målgrupper, er dette ivarettatt ved at mange av tiltakene retter seg mot trosopplæringsarbeidet, som har målgruppen barn og unge opp til 18 år. I tillegg er det mye av informasjonsstøtten (lokale tiltak) som har gått til tiltak for barn og unge over hele landet.

4.6. Mediearbeid

(Redegjør for hvordan organisasjonen har brukt media i opplysningsarbeidet; fått oppmerksomhet om og/eller satt sentrale og aktuelle temaer/problemstillinger på dagsorden, bidratt til kritisk debatt osv. Gjør rede for de viktigste temaene/debattene organisasjonen har bidratt til og omfanget av mediedekningen.)

KUI har i 2011 ikke hatt egen kontakt til media. Ifølge avtale og arbeidsdeling er det Mellomkirkelig råd og KISP (Komité for internasjonale spørsmål under MKR) som tar seg av mediedekningen, som f.eks. i tilknytning til Klimatoppmøtet i Durban, COP 17, eller Islamsk/kristen uttalelse om religiøs ekstremisme (nov 2011). – Se kortversjon av årsmelding 2011 for Den norske kirke (**vedlegg 7**).

4.7. Rapporter/trykksaker

(Redegjør for hvilke rapporter/trykksaker organisasjonen har utarbeidet/uttgitt.)

- * Idékatalog: «Vi deler – Globale perspektiver i trosopplæringen» (se 3.1.2) – sammen med Kirkens Nødhjelp og KFUK-KFUM Global
- * Idé-katalog til Skaperverkets dag : «Vårt daglige brød – mat, ikke søppel» (se 3.1.1) – sammen med Global Info/Norges Kristne Råd
- * Handlingsark på nynorsk «Vår grønne kyrkjelyd» (se 3.1.1.) – sammen med Global Info/NKR
- * Kontekstuell bibelstudiematerieell om rettfærdig fred «Veier til fred» (se 3.2.3) – sammen med Global Info/NKR
- * Studieplan til «Diakoni i kontekst» (se 3.2.4) – i samarbeid med Diakonhjemmet Høyskole
- * Rapport fra konsultasjon om «Teologi, menneskerettigheter og hiv», Geneve nov 2011 (se 3.2.1.)
- * Ressursmaterieell på bokmål og nynorsk til Nord/sør-søndag «Vi rydder for livet» (se 3.3.2.) – i samarbeid med TV-aksjonen Norsk Folkehjelp. Quest back-undersøkelse også vedlagt.
- * Swahili-messe – tekst og rapport (se 3.3.5.)

5. TILLEGGSTILSKUDD

Avtalenummer: ikke aktuelt for KUI

(Det skal rapporteres på eget skjema for eventuell virksomhet finansiert ved bruk av tilleggstilskudd til opplysningsarbeid i 2011. Utfylt skjema skal følge årsrapporten som vedlegg.)

6. LØNN OG ADMINISTRASJON

(Det skal her rapporteres kort for bruken av støtten til lønn og administrasjon og eventuelle avvik fra godkjent virksomhetsplan og budsjett.)

KUI mottok et tilskudd fra Norad 2011 på NOK 1 700 000.

Lønn- og administrasjonskostnadene er i overensstemmelse med godkjent virksomhetsplan og budsjett

Lønn/adm: 995 000

Tiltak: 705 000

Det er brukt i alt 749 433 på lønn/administrasjon – altså 245 567 mindre enn godkjent Norad-budsjett.

Dette skyldes at det ikke lyktes å få tilsatt kommunikasjonsmedarbeider før 1.1.2012 (se innledning pkt 2).

Det er brukt i alt 536 367 på informasjonsstøtte/tiltak – altså 168 633 mindre enn godkjent Norad-budsjett.

Dette skyldes dels at Vennekapskonferansen i Drammen sept 2011 måtte avlyses, dels at andre tiltak ikke ble gjennomført pga mindre personalressurser (sen tilsetting av kommunikasjonsmedarbeider).

Årets forbruk er hermed:

749 433 + 536 367 = 1 285 800. Mindreforbruk: 671 889

Totalt =1 957 689

Norad-tildeling (1 700 000) – forbruk 1 285 800 =414 200

Norad-tildeling (1 700 000) + egenkapital (257 689) = 1 957 689.

Mindreforbruk i forhold til Norad-tildeling: 414 200 (som forventes å bli trukket på Norad-tildelingen 2012)

Se vedlagte regnskap (vedlegg 1).

7. REVIDERT REGNSKAP

(Det skal her gis en kort redegjørelse for det reviderte regnskapet, som skal legges ved årsrapporten sammen med revisorberetningen, og en redegjørelse for eventuelle avvik fra godkjent budsjett. Eventuelle ubrukte midler skal spesifiseres – og vil enten bli krevet tilbakebetalt eller trukket fra 2. utbetaling i 2012 i henhold til avtale.)

Regnskapet er – etter avtale med NORAD - ført som eget *prosjektregnskap* under Kirkerådets regnskaper. (Jmf. avtalebrev 10.01.2005). Regnskapet vil rutinemessig bli revidert av Riksrevisjonen ved deres kontroller av Kirkerådets regnskaper for året. Dermed vil det ikke foreligge revidert regnskap og egen revisorberetning som vedlegg til årsrapporten.

Vedr. renter:

Da Kirkerådet er en statsetat, kan man ikke opprette andre konti enn dem som Kirkerådet har i statsregnskapet og som faller inn under konsernkonto-ordningen. Disse kontiene får Kirkerådet ikke

godskrevet renter på, da kontiene tømmes hver kveld og renteinntekten tilfaller staten sentralt via Norges Bank. Konsekvensen av dette er at KUI ikke kan tilbakebetale renter til NORAD som tidligere. – Denne ordning er tatt til etterretning av NORAD (jmf. brev av 17.03.2006).

Det fremlagte resultatregnskap og balanse gir etter prosjektkomiteens oppfatning en fyldestgjørende informasjon om driften ved årsskiftet. Årsregnskapet er satt under forutsetning av fortsatt drift.

8. ANNET

(Det kan her redegjøres for andre forhold dersom det skulle være behov for det, herunder f.eks. eventuelle opinionsmålinger, baselinestudier, resultatmålinger etc, som skal legges ved årsrapporten.)

Vedlegg:

Vedlegg til skjema for årsrapport for organisasjoner med rammeavtale etter Norads informasjonsstøtteordning

Vedlegg 1: Revidert regnskap

Vedlegg 2: Tiltak på Klima, miljø, forbruk og rettferd

Vedlegg 3: Rapport fra konsultasjon «Teologi, menneskerettigheter og hiv», EAA Geneve nov. 2011

Vedlegg 4: Bibelstudiemateriell om rettferdig fred «Veier til fred» og studieplan til «Diakoni i kontekst»

Vedlegg 5: Globalt gudstjenesteliv: Syng håp 2; Materiell på bokmål og nynorsk til nord/sør-søndag «Vi rydder for livet» + quest back-rapport; Swahilimesse – tekster og rapport.

Vedlegg 6: Ressursmaterieell «På vei mot et inkluderende samfunn» og Program for vennskapskonferanse i Drammen

Vedlegg 7: Årsmelding for Den norske kirke 2011 (kortversjon)

Oslo, 29.mai 2012

Kristian Larsen
Leder av KUIs prosjektkomité

Estrid Hessellund
Prosjektleder KUI

Regnskap for Den Norske Kirkes nord/sør - informasjon 31.12.2011

Inntekter:	Regnskap:		Budsjett:		Kostnader:	Regnskap:		Budsjett:	
Tilskudd fra NORAD	1 700 000		1 700 000		Lønn ansatte	428 951		425 000	
Salgsinnt/mer-mindreforbr. tidligere år	245 409				Engasjementer på kontrakt			209 500	
					Arbeidsgiveravgift	60 482		89 500	
Salgsinntekt 2011	12 280				Lønn og godtgjørelser	489 433		724 000	
					Trykksaker				
					Reiseutgifter				
					Kontortjenester				
					Kjøp av tjenester				
					Diverse kostnader				
					Husleie				
					Administrasjonskostnader	260 000		271 000	
					Lønn og administrasjonsutgifter	749 433		995 000	
					Prosjekter:				
					Globalt gudstjenesteliv	104 614		150 000	
					Vennskapssamarbeid og dialog	50 278		100 000	
					Klima, miljø, forbruk og rettferd	157 967		225 000	
					Kirkelig refleksjon om nord/sør-spørsmål	121 436		130 000	
					Nettverk og evaluering	102 072		100 000	
					Informasjonsutgifter	536 367		705 000	
					Mindreforbruk 2011	671 889			
Totale inntekter	1 957 689		1 700 000		Totale kostnader	1 957 689		1 700 000	

Regnskapet for Den norske kirkes nord/sør informasjon er ført som eget prosjektrengskap under Kirkerådets regnskaper, og blir rutinemessig revidert av Riksrevisjonen ved deres kontroller av Kirkerådets regnskap for året.

Oslo, 15. mars 2012


John-Olaf Skonnord
avg.dir


Signum Egeland
rådgiver

Note til regnskapet

Note 1: Lønn til ansatt og adm.utg. fordeles som følger:

Prosjekt	Lønn
Klima, miljø, forbruk og rettferd	149 900
Kirkelig refleksjon om nord/sør-spørsmål	149 900
Globalt gudstjenesteliv	172 400
Vennskapssamarbeid og dialog	74 833
Nettverk og evaluering	142 400
Øvrige lønns/adm. utg.	60 000
Lønn ansatte inkl. arb.giveravg. og adm.utg.	749 433

Forklaring til KUIs regnskap 2011

Regnskapet er – etter avtale med NORAD - ført som eget *prosjektregnskap* under Kirkerådets regnskaper. (Jmf. avtalebrev 10.01.2005). Regnskapet vil rutinemessig bli revidert av Riksrevisjonen ved deres kontroller av Kirkerådets regnskaper for året. Dermed vil det ikke foreligge revidert regnskap og egen revisorberetning som vedlegg til årsrapporten.

Vedr. renter:

Da Kirkerådet er en statsetat, kan man ikke opprette andre konti enn dem som Kirkerådet har i statsregnskapet og som faller inn under konsernkonto-ordningen. Disse kontiene får Kirkerådet ikke godskrevet renter på, da kontiene tømmes hver kveld og renteinntekten tilfaller staten sentralt via Norges Bank. Konsekvensen av dette er at KUI ikke kan tilbakebetale renter til NORAD som tidligere. – Denne ordning er tatt til etterretning av NORAD (jmf. brev av 17.03.2006).

KUI mottok et tilskudd fra Norad 2011 på NOK 1 700 000.

Lønn- og administrasjonskostnadene er i overensstemmelse med godkjent virksomhetsplan og budsjett

Lønn/adm: 995 000

Tiltak: 705 000

Det er brukt i alt 749 433 på *lønn/administrasjon* – altså 245 567 mindre enn godkjent Norad-budsjett.

Dette skyldes at det ikke lyktes å få tilsatt kommunikasjonsmedarbeider i 2011 (først pr. 1.1.2012).

Det er brukt i alt 536 367 på *informasjonsstøtte/tiltak* – altså 168 633 mindre enn godkjent Norad-budsjett.

Dette skyldes dels at Vennekapskonferansen i Drammen sept 2011 måtte avlyses, dels at andre tiltak ikke ble gjennomført pga mindre personalressurser (sen tilsetting av kommunikasjonsmedarbeider).

Årets forbruk er hermed:

749 433 + 536 367 = 1 285 800. Mindreforbruk: 671 889

Totalt = 1 957 689

Norad-tildeling (1 700 000) – forbruk 1 285 800 = 414 200

Norad-tildeling (1 700 000) + egenkapital (257 689) =

1 957 689.

Mindreforbruk i forhold til Norad-tildeling:

414 200 (som forventes å bli trukket på Norad-tildelingen 2012)